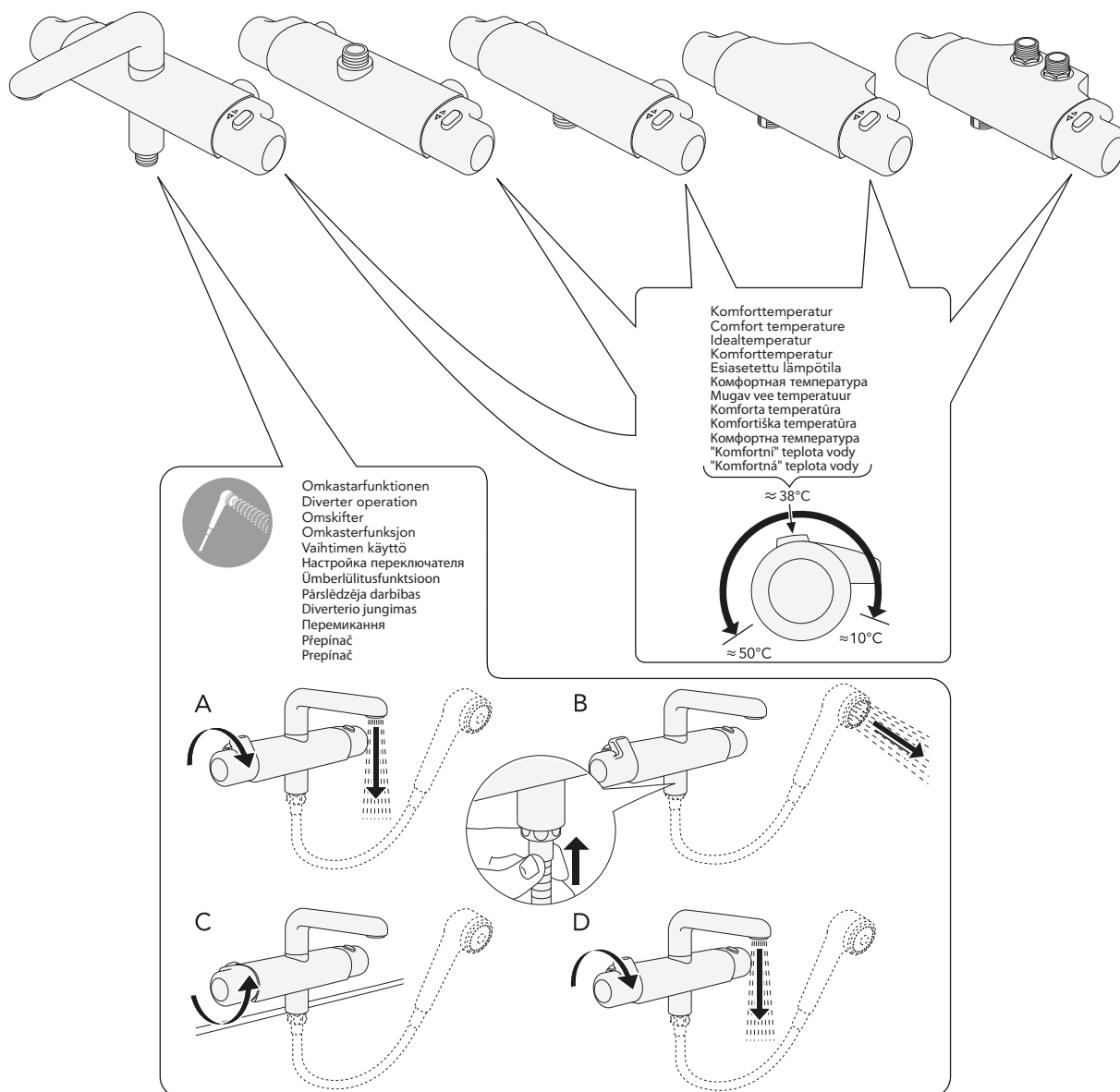
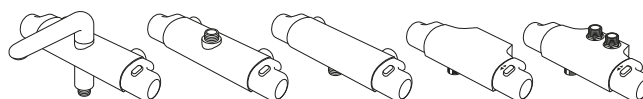


- SWE MONTERINGSANVISNING LOGIC TERMOSTAT
- GBR MOUNTING INSTRUCTIONS LOGIC THERMOSTAT
- DEN MONTERINGSANVISNING LOGIC TERMOSTAT
- NOR MONTERINGSANVISNING LOGIC TERMOSTAT
- FIN LOGIC TERMOSTAATTIHANOJEN ASENNUSOHJE
- EST LOGIC TERMOSTAATSEGIISTI PAIGALDUSJUHEND
- LAT UZSTĀDĪŠANAS INSTRUKCIJA LOGIC TERMOJAUCĒJKRĀNS
- LTU TERMOSTATINIO MAIŠYTUVO LOGIC MONTAVIMO INSTRUKCIJA
- UKR ІНСТРУКЦІЯ З МОНТАЖУ ТЕРМОСТАТИЧНОГО ЗМІШУВАЧА LOGIC
- CZE MONTÁŽNÍ NÁVOD LOGIC TERMOSTATICKÉ BATERIE
- SVK MONTÁŽNY NÁVOD LOGIC TERMOSTATICKÉ BATÉRIE
- ROU INSTRUCȚIUNI DE MONTARE LOGIC TERMOSTAT





3/21



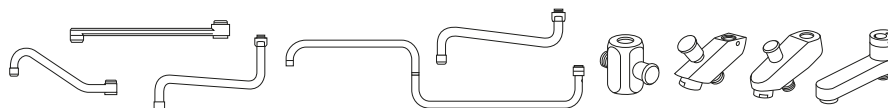
4-5/21



Demontera - fryspunkt  
Dismount - freezing point  
Fjerne fastinstillingen  
Demontere-frysepunkt  
Irröta jos jäätymisvaara  
демонтаж- при замерзании

Eemalda - külmumisvõimalusel  
Aizsaišanas sliekšnis  
Išmontuoti esant užšalimo tikimybei  
Демонтувати при температурі нижче 0°C  
Odmontujcie při mrazu  
Odmontujte při mrazu

4-5/21



6-7/21



Skötsel  
Maintenance  
Beskyttelse  
Vedlikehold  
Hoito-ohje  
Уход

Hooldus  
Kopšanas informācija  
Montavimas  
Догляд  
Рэчэ о батэрыі  
Starostlivost' o batériu

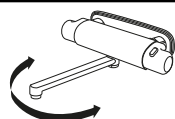
7/21



Rengöring  
Clean  
Rengöring  
Rengjøring  
Puhdistus  
очистка

Puhastamine  
Tīrīšana  
Švarus  
Очищення  
Čistý

8-11/21



12/21



Justera komforttemperatur  
Adjustment energy saving  
Justere idealtemperatur  
Justere komforttemperatur  
Esiasetetun lämpötila säätö  
Настройка функции энергосбережения

Vee temperatuuri reguleerimine  
Enerģijas taupīšanas regulēšana  
Enerģijos taupymo reguliuotojas  
Налаштування збереження енергії  
Nastavení teploty vody  
Nastavenie teploty vody

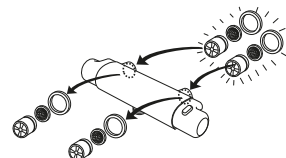
13/21



Begränsa temperaturen  
Limit temperature  
Begrænse temperaturen  
Begrænse temperaturen  
Kuuman veden rajoittaminen  
Настройка ограничителя температуры

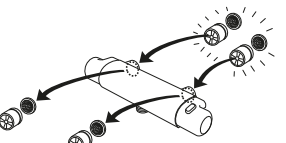
Temperatuuri piiramine  
Temperatūras ierobežošana  
Ribota temperatūra  
Лімітування температури  
Hraniční teplota  
Hraničná teplota

14/21



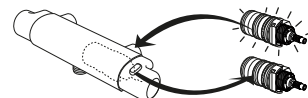
150 c-c

15/21

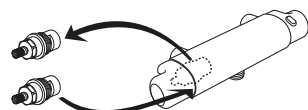


160 c-c

16/21



17/21



18/21



Reservdelar  
Spare parts  
Reservedeler  
Reservelele  
Varaosat

Varuosad  
Atsarginės dalys  
Rezerves daļas  
Запасные части

19-20/21

## SE GARANTI

Produkten har garanti enligt respektive lands gällande branschvillkor.

### Direktiv vid reklamation

Våra produkter är tillverkade enligt väldigt stränga kvalitetskrav. Om en produkt trots det är felaktig, ber vi er i första hand att kontakta din återförsäljare. Ärendet underlättas genom att uppvisa kvitto och uppge produktnummer och inköpsdatum.

## DK GARANTI

Produktet har garanti i forhold til gældende dansk lovgivning.

### Vejledning ved reklamation

Vores produkter er fremstillet i overensstemmelse med markedets strengeste krav til kvalitet. Skulle produktet mod forventning være behæftet med fejl henviser vi til den forhandler, hvor produktet er købt. Kvittering skal kunne fremvises, hvis forhandleren forlanger det, ligesom oplysninger om produktnummer og købsdato skal kunne dokumenteres.

## NO GARANTI

Produktene har garanti i henhold til respektive lands gjeldende bransjevilkår.

### Instrukser ved reklamasjon

Våre produkter er produsert i henhold til veldig strenge kvalitetskrav. Om et produkt til tross for dette skulle være feilaktig, ber vi deg vennligst ta kontakt med forhandleren. Vi ber deg medbringe kvittering og oppgi innkjøpsdato samt produktnummer.

## FI TAKUU

Noudatamme alamme yleisiä toimitusehtoja.

### Reklamaatio

Tuotteemme ovat valmistettu Villeroy & Bochin ja Gustavsbergin laatuvaatimuksien mukaisesti. Mikäli tuote kuitenkin on virheellinen pyydämme teitä kääntymään ensisijaisesti tuotteen myyjän puoleen. Käsittelemme helpottamiseksi säilyttäkää tosite tuotteen ostosta.

## GB GUARANTEE

The product has a guarantee accordingly to industry rules in every country.

### Instructions for complaints

Our products are made according to very strict quality demands. If the product is faulty in spite of that we ask you kindly to take it to your retailer. We also ask you to bring the receipt and be prepared to inform about the product number and purchasing date.

## EE GARANTII

Antud tootel on garantii vastavalt tehase poolt kehtestatud tingimustele.

### Juhised reklamatsioonide käsitlemiseks

Meie tooted on valmistatud silmas pidades väga täpseid kvaliteedistandardeid. Juhul kui olete saanud praaktoote, palume Teil toimetada see kas meie edasimüüja juurde või võtta ühendust esindusega. Samuti palume alles hoida ostutsekk ning vajadusel anda informatsiooni tootenumbri ja ostu sooritamise aja kohta.

## LV GARANTIJA

Izstrādājumam ir garantija saskaņā ar ražotāja standartiem.

### Instrukcija kvalitātes problēmu gadījumā

Mūsu produkcija tiek ražota pēc ļoti striktiem kvalitātes kritērijiem. Taču – gadījumā, ja produktam tiek konstatēta kvalitātes problēma – lūdzu, sazinieties ar pārdevēju. Lūdzu, esiet gatavi arī uzrādīt pirkuma čeku ar pirkuma datumu.

## LT GARANTIJA

Gaminiams garantija suteikiama atsižvelgiant į konkrečios šalies kokybės reikalavimus.

### Reklamacijos

Mūsų produkcija pagaminta vadovaujantis griežtais kokybės reikalavimais. Jei gaminys nekokybiškas – prašome jį gražinti pardavėjui, pateikiant pirkimo čekį, gaminio numerį bei nurodant pirkimo datą.

## ГАРАНТІЯ

Ця продукція підтримується гарантією у відповідності з правилами та законами, що діють у країні збуту.

### Рекламації

Наша продукція відповідає сучасним стандартам та вимогам щодо якості. У випадку виникнення несправності, Ви можете звернутися в торгову організацію, де був придбаний цей виріб. Для оформлення рекламації необхідно додати супровідні документи щодо виробу та чек, що підтверджує найменування та дату покупки

## RU ГАРАНТИЯ

Гарантийные условия устанавливаются в соответствии с законами и правилами, которые действуют в стране сбыта.

### Рассмотрение рекламаций

Наша продукция соответствует современным стандартам и требованиям к качеству. В случае возникновения неисправности Вы можете обратиться в торговую организацию, где было приобретено данное изделие. При заявлении рекламации необходимо предъявить сопроводительные документы к данной продукции и чек, подтверждающий дату покупки.

## GARANTII

Antud tootele kehtivad garantiitingimused tulenevad kohalikest õigusaktidest.

### Juhised reklamatsioonide käsitlemiseks

Meie tooted on valmistatud silmas pidades väga täpseid kvaliteedistandardeid. Juhul kui olete saanud praaktoote, palume Teil toimetada see kas meie edasimüüja juurde või võtta ühendust esindusega. Samuti palume alles hoida ostutsekk ning vajadusel anda informatsiooni tootenumbri ja ostu sooritamise aja kohta.

## GARANTIJA

Produktam ir garantija atbilstoši nozares noteikumiem konkrētājā valstī.

### nstrukcijas sūdzību pieteikšanai

Mūsu produkti ir izgatavoti saskaņā ar ļoti stingriem kvalitātes prasībām. Tomēr, ja produkts ir bojāts, mēs lūdzam griezties produkta iegādes vietā. Mēs lūdzam arī sagatavot uzrādīšanai pirkuma čeku un informāciju par pirkuma datumu.

## GARANTIJA

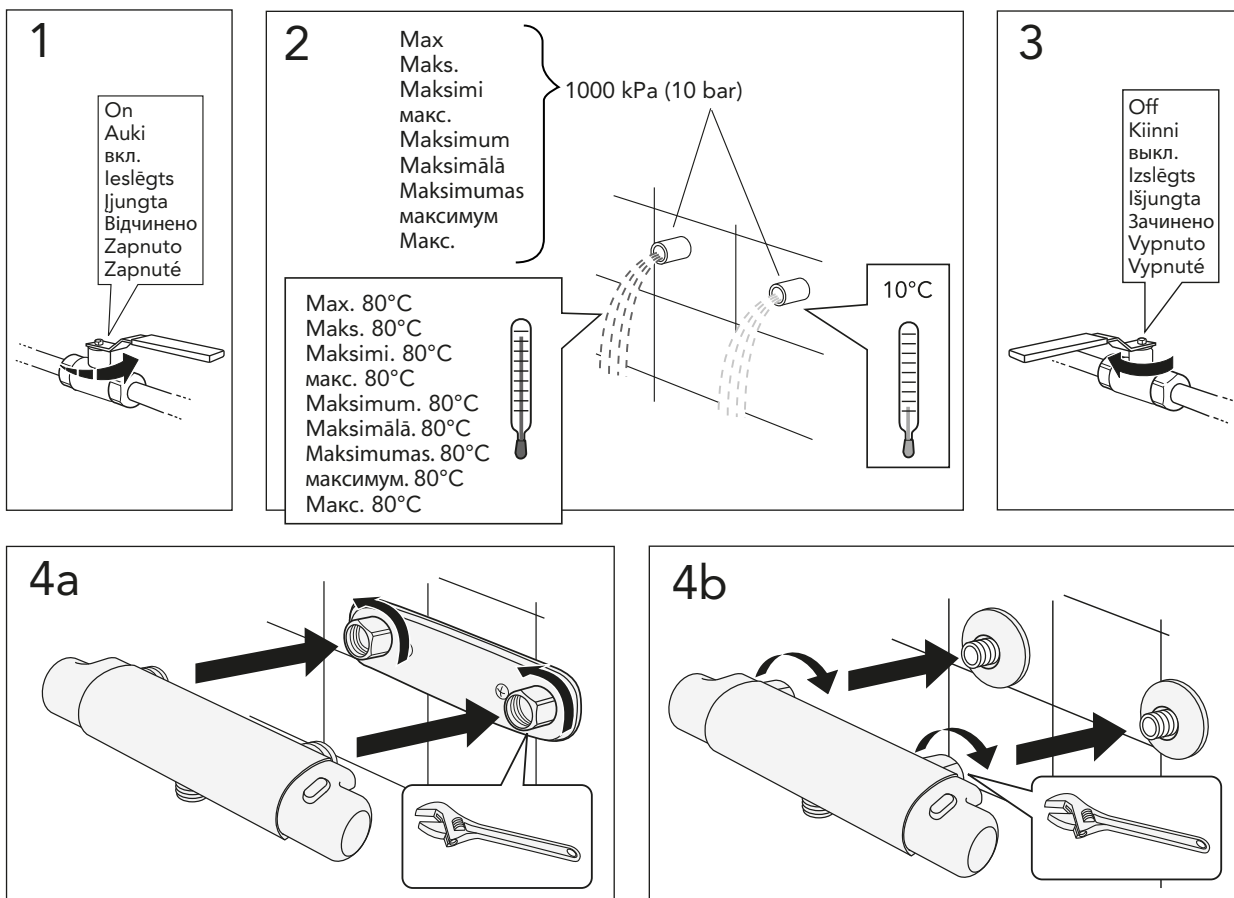
Gaminiams garantija suteikiama atsižvelgiant į konkrečios šalies kokybes reikalavimus.

### Pretenzijos

Mūsų produkcija pagaminta vadovaujantis griežtais kokybes reikalavimais. Jei gaminys nekokybiškas – prašome jį gražinti pardavėjui, pateikiant pirkimo čekį, bei nurodyti pirkimo datą

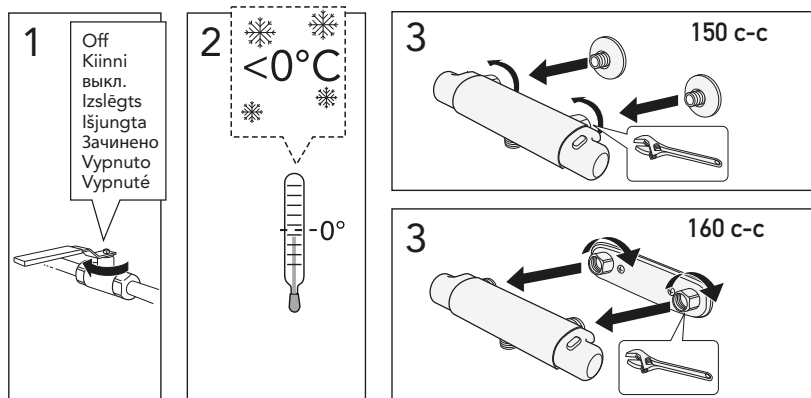


## LOGIC 150 c-c. 160 c-c



## LOGIC 150 c-c. 160 c-c

Demontera - fryspunkt  
Dismount - freezing point  
Fjerne fastinstillingen  
Demontere-frysepunkt  
Irrota jos jäätymisvaara  
демонтаж- при замерзании  
Eemalda - külmumisvõimalusel  
Aizsalšanas sliekšnis  
Išmontuoti esant užšalimo tikimybei  
Демонтувати при температурі нижче 0°C  
Odmontujte při mrazu  
Odmontujte pri mrazu





## LOGIC 40 c-c

**1**

On  
Auki  
vkl.  
Ieslēgts  
Ijungta  
Відчинено  
Зарпнuto  
Зарпнutē

**2**

Max. 80°C  
Maks. 80°C  
Maksimi. 80°C  
макс. 80°C  
Maksimūm. 80°C  
Maksimālā. 80°C  
максимум. 80°C  
Макс. 80°C

40 c-c

10°C

Max Maks. Maksimi макс. Maksimum Maksimāla Maksimi maksimum Maks. 1000 kPa (10 bar)

**3**

Off  
Kiinni  
выкл.  
Izslēgts  
Išjungta  
Зачинено  
Vyrpнuto  
Vyrpнutē

**4**

**5**

**6**

**7**

On  
Auki  
vkl.  
Ieslēgts  
Ijungta  
Відчинено  
Зарпнuto  
Зарпнutē



## LOGIC 40 c-c

Demontera - fryspunkt  
 Dismount - freezing point  
 Fjerne fastinstillingen  
 Demontere-frysepunkt  
 Irrota jos jäätymisvaaga  
 демонтаж - при замерзании  
 Eemalda - külmumisvõimalusel  
 Aizsalšanas sliekšnis  
 Išmontuoti esant užšalimo tikimybei  
 Демонтувати при температурі нижче 0°C  
 Odmontujte při mrazu  
 Odmontujte při mrazu

**1**

Off  
Kiinni  
выкл.  
Izslēgts  
Išjungta  
Зачинено  
Vyrpнuto  
Vyrпнutē

**2**

<0°C

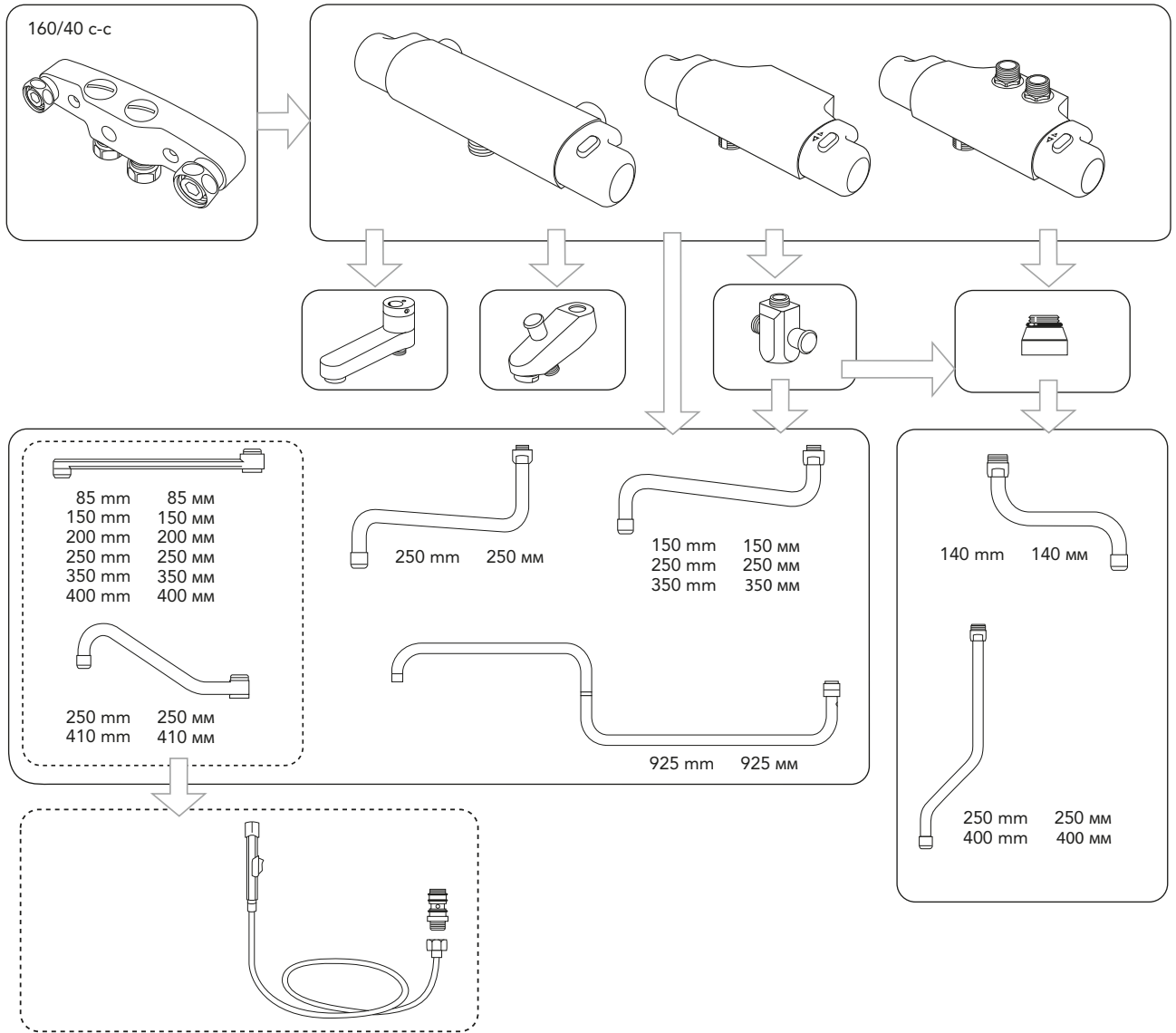
0°

**3**

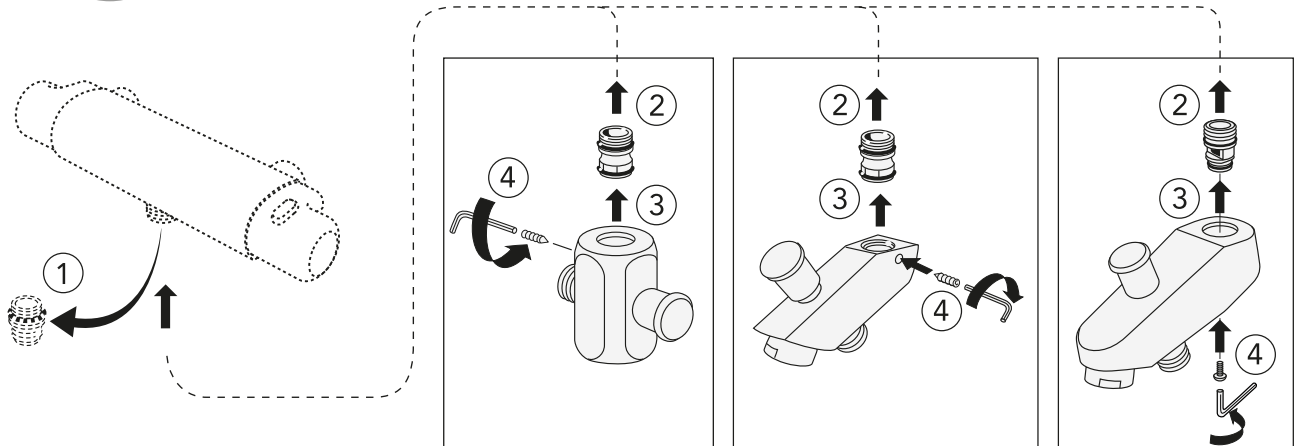
40 c-c



# LOGIC

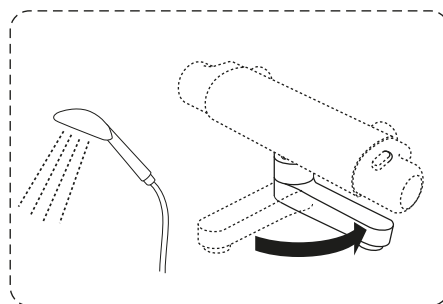
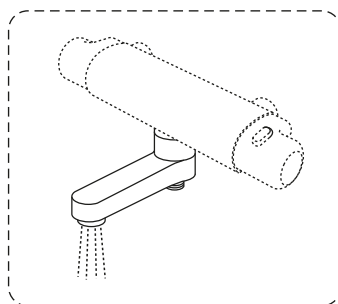
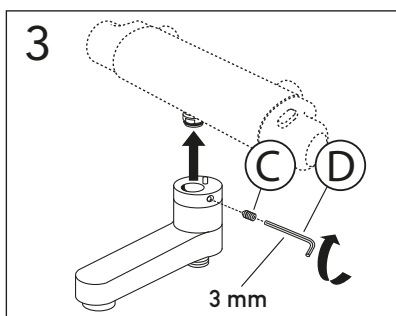
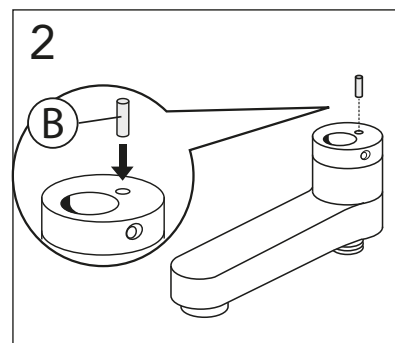
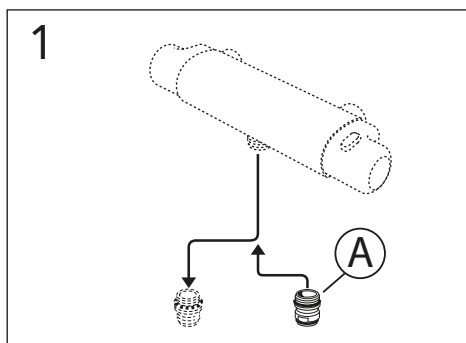
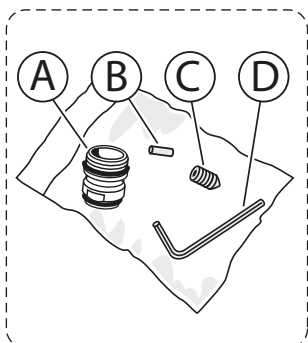


# LOGIC



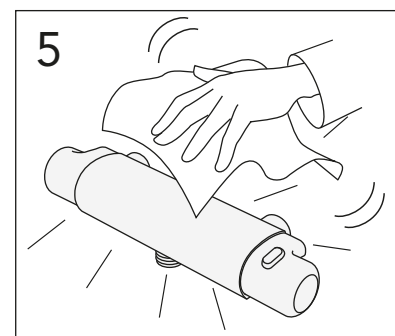
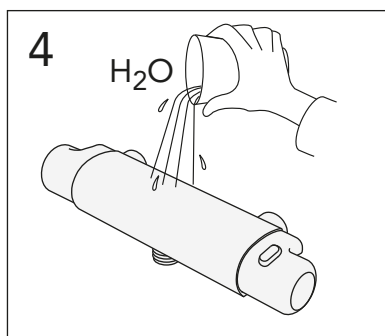
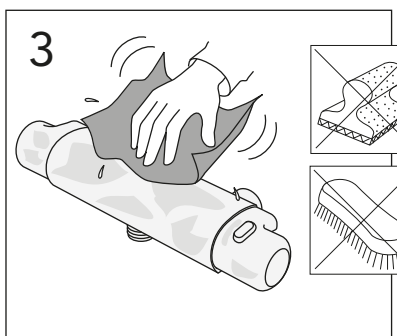
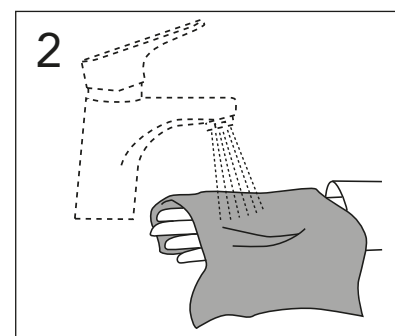
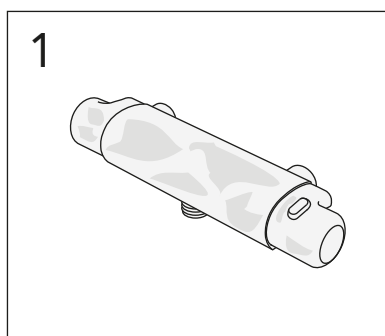


## LOGIC



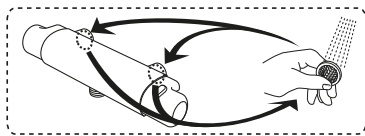
## LOGIC

Skötsel  
Maintenance  
Beskyttelse  
Vedlikehold  
Hoito-ohje  
Уход  
Hooldus  
Kopšanas informācija  
Montavimas  
Догляд  
Péče o baterii  
Starostlivosť o batériu



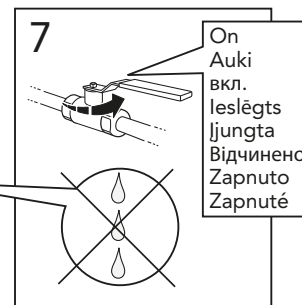
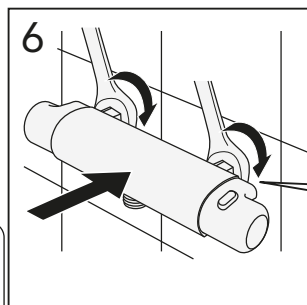
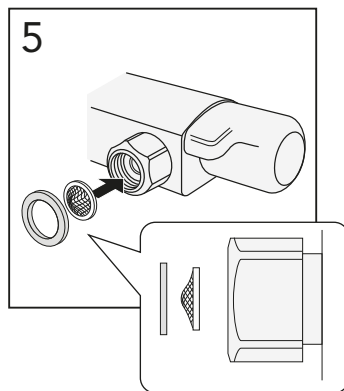
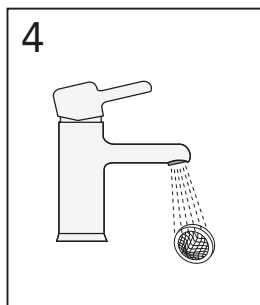
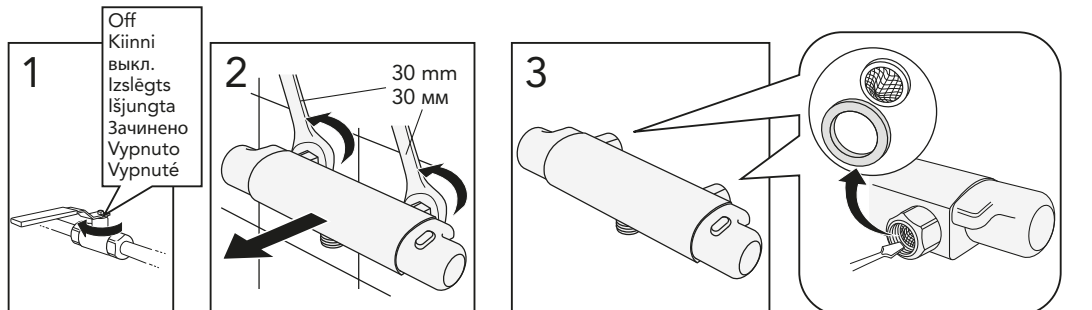


## LOGIC 150 c-c

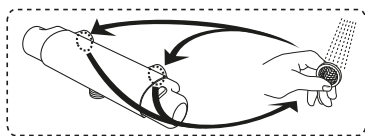


### 150 c-c

Rengöring filter  
Cleaning filter  
Rengöringsfilter  
Rengjøringsfilter  
Sihtien puhdistus  
Очистка фильтра  
Sõela puhastamine  
Attīrišanas filtrs  
Valymo filtras  
Очистка фільтру  
Čistení filtra  
Čistenie filtra

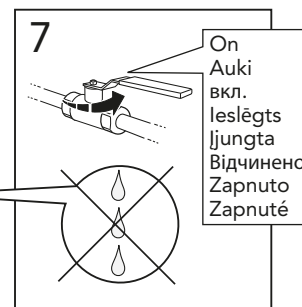
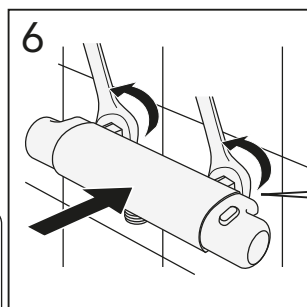
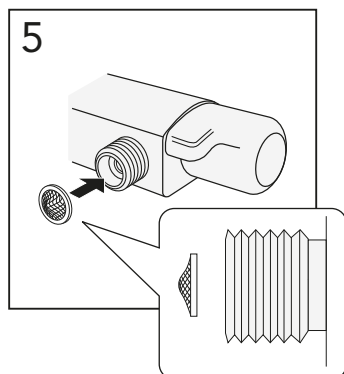
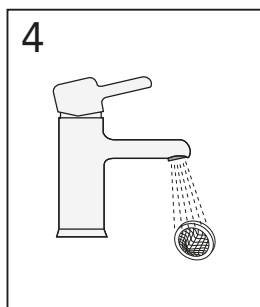
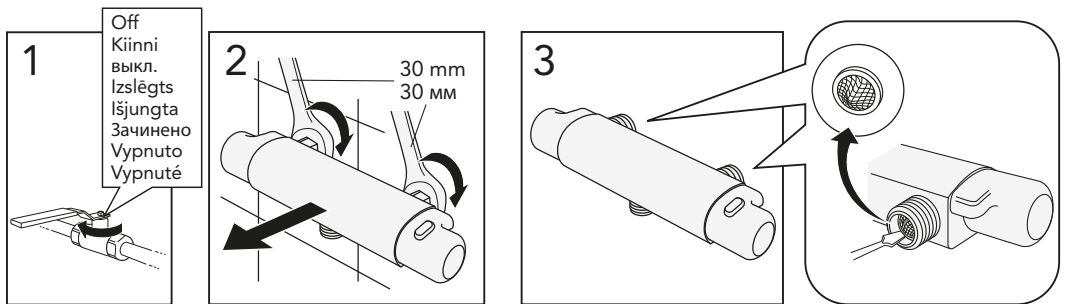


## LOGIC 160 c-c



### 160 c-c

Rengöring filter  
Cleaning filter  
Rengöringsfilter  
Rengjøringsfilter  
Sihtien puhdistus  
Очистка фильтра  
Sõela puhastamine  
Attīrišanas filtrs  
Valymo filtras  
Очистка фільтру  
Čistení filtra  
Čistenie filtra



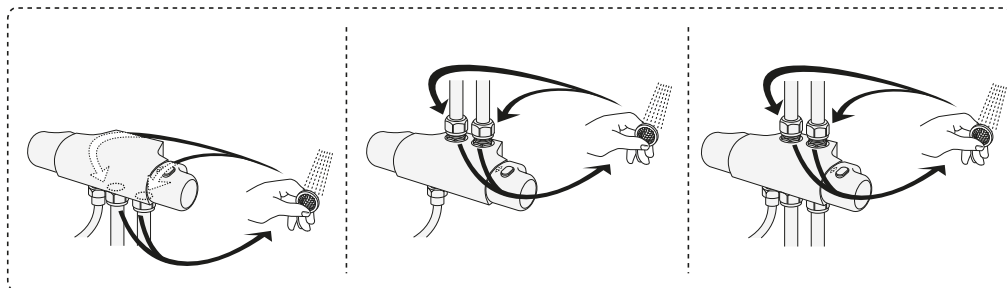




# LOGIC 40 c-c

## 40 c-c

Rengöring filter  
 Cleaning filter  
 Rengjøringsfilter  
 Rengjøringsfilter  
 Sihtien puhdistus  
 Очистка фильтра  
 Sõela puhastamine  
 Attiršanas filtras  
 Valymo filtras  
 Очистка фільтру  
 Čistení filtra  
 Čistenie filtra



**1**

Off  
 Kiinni  
 выкл.  
 Izslēgts  
 Işjungta  
 Зачинено  
 Увпнато  
 Vypnuté

**2**

30 mm  
30 MM

30 mm  
30 MM

30 mm  
30 MM

**3**

**4**

**5**

**6**

**7**

**8**

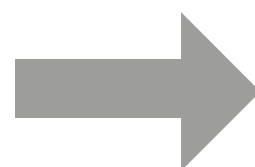
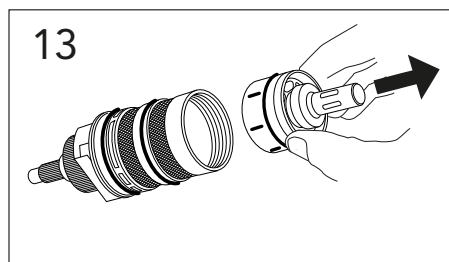
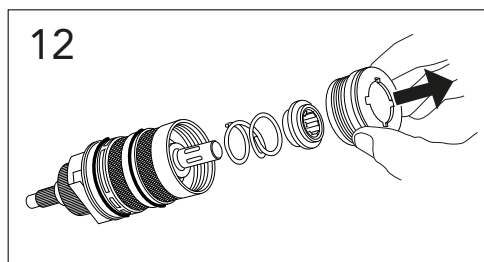
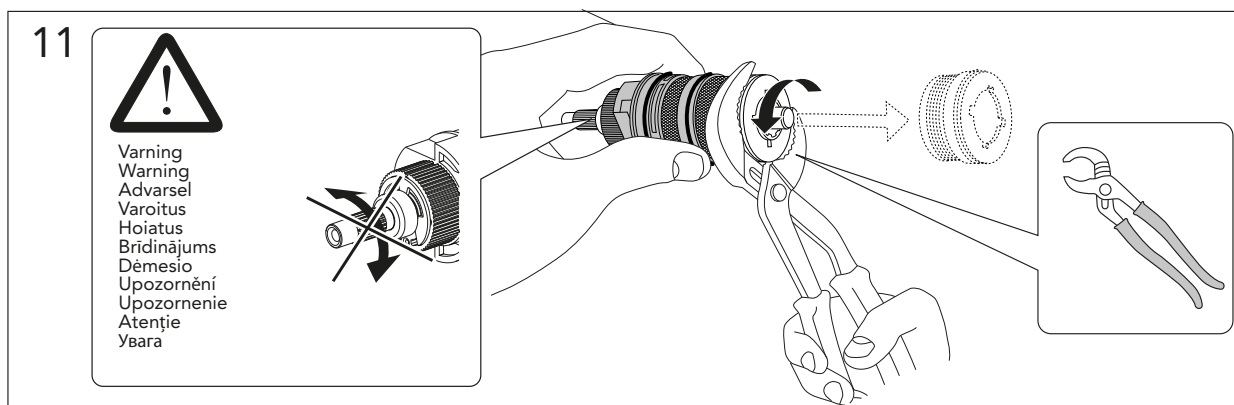
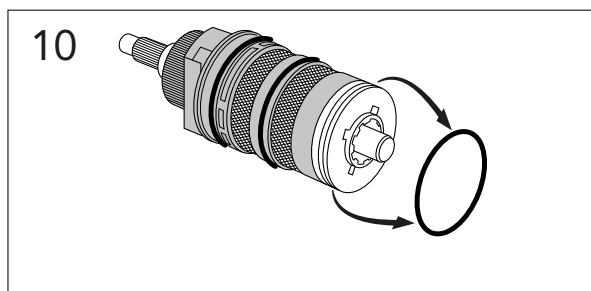
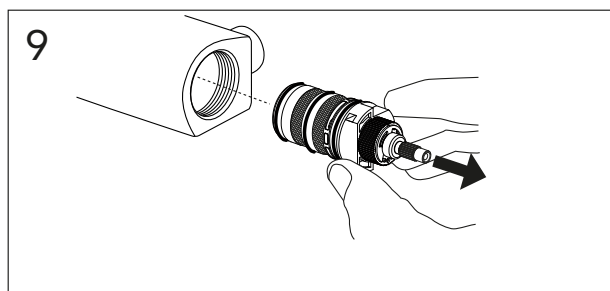
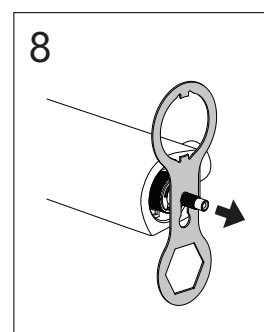
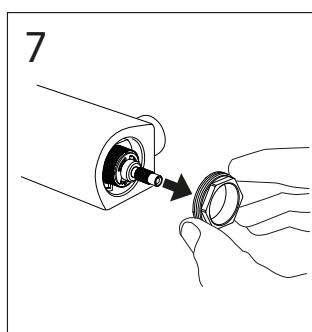
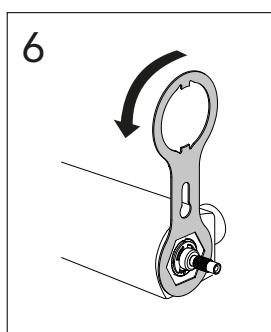
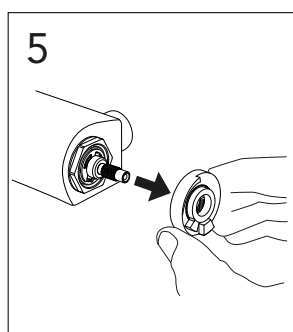
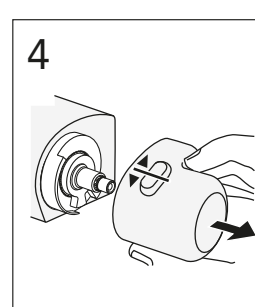
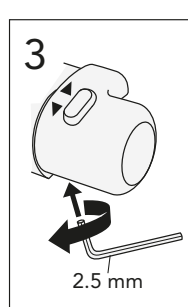
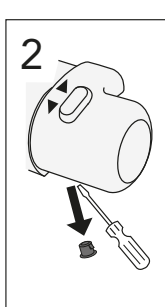
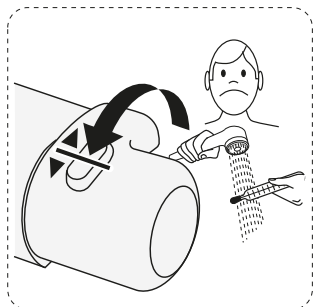
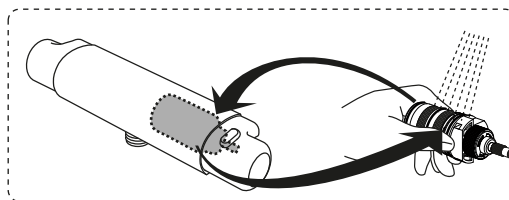
**9**

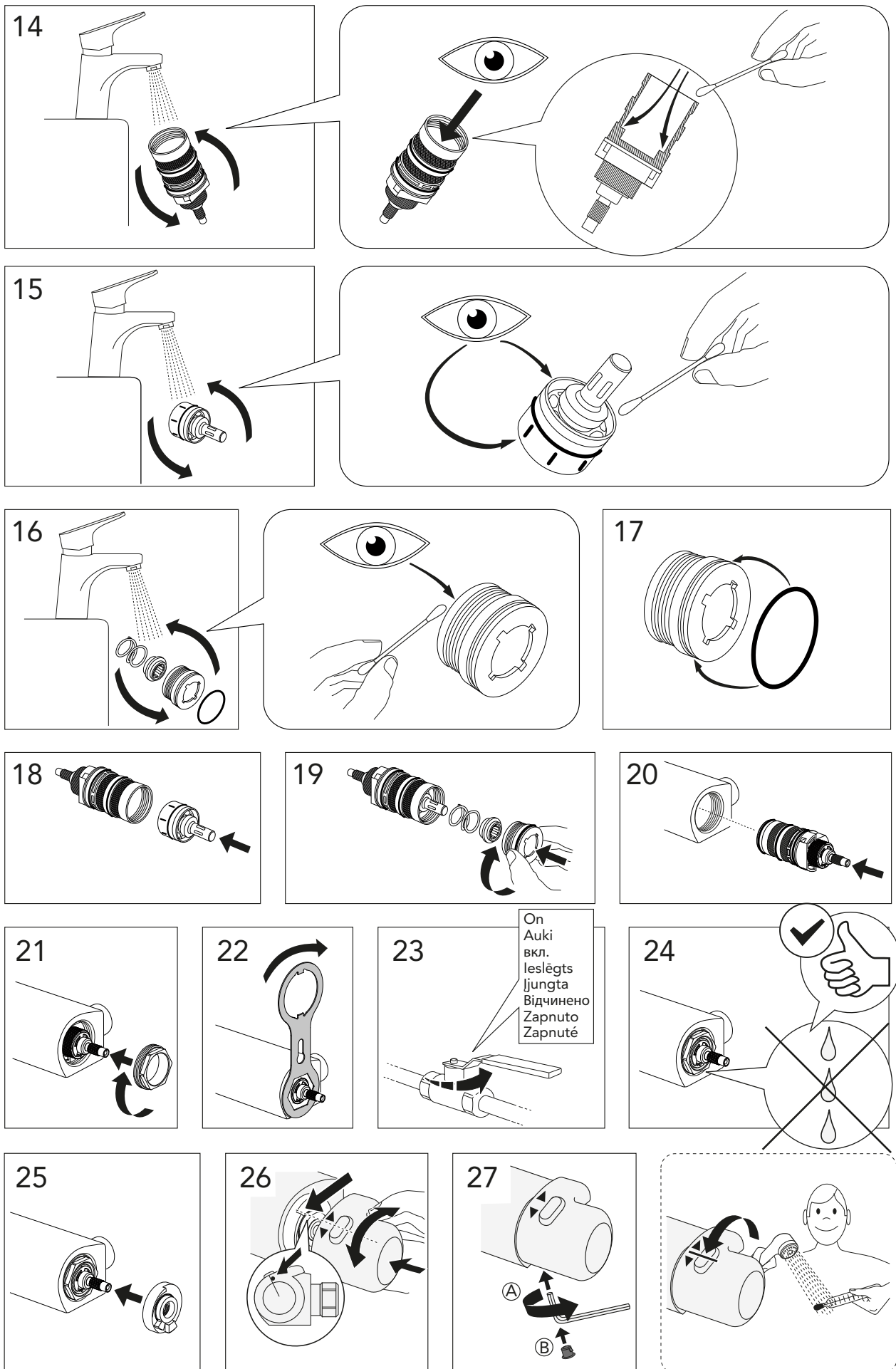
**10**

On  
 Auki  
 вкл.  
 Ieslēgts  
 Işjungta  
 Відчинено  
 Zapnuto  
 Zapnuté



# LOGIC

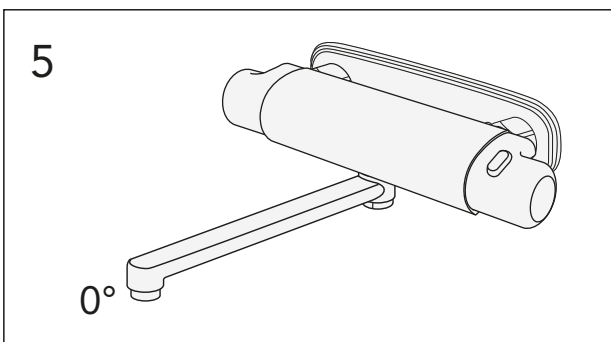
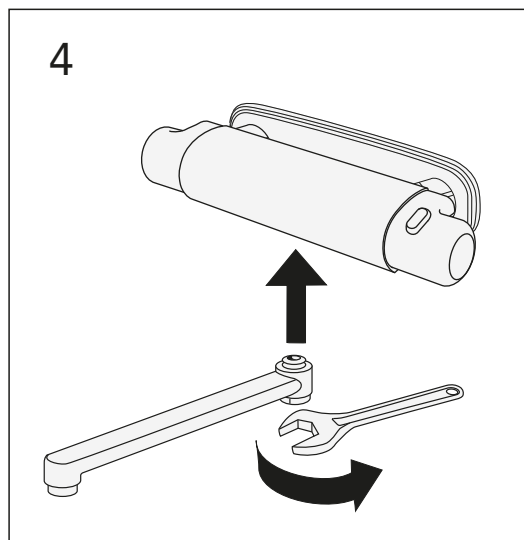
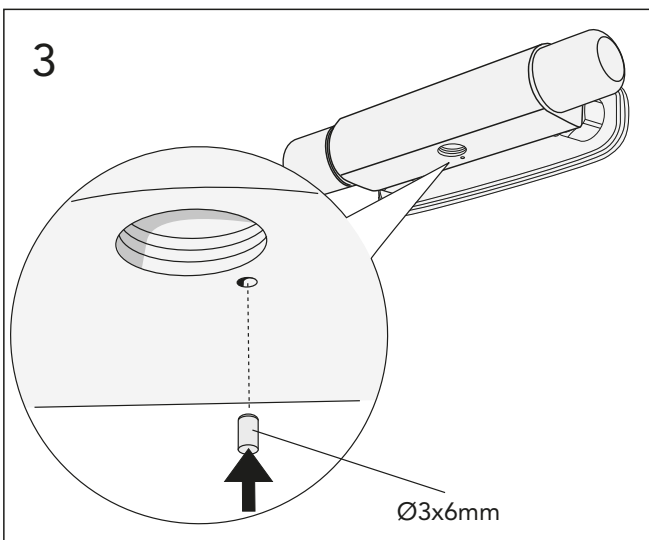
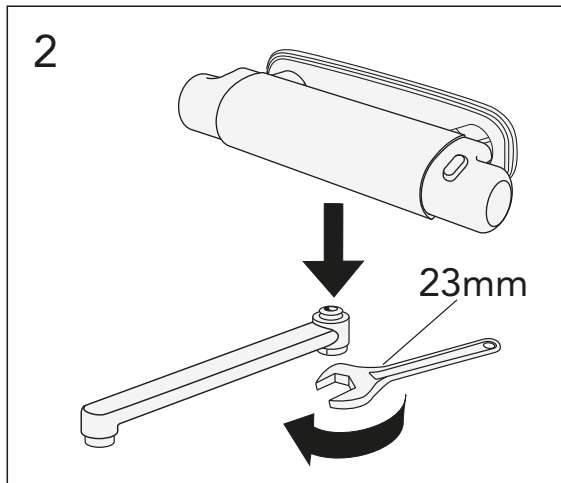
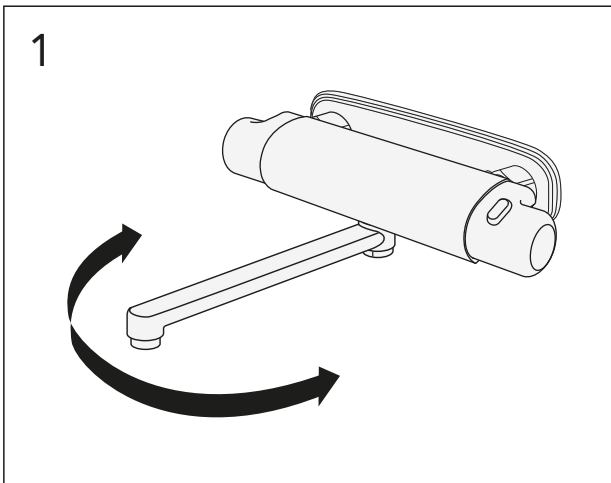
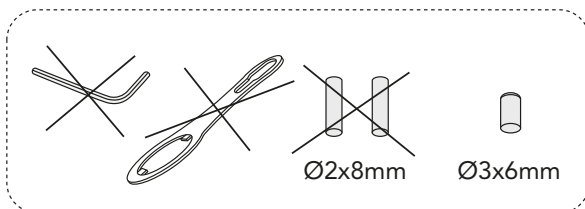




On  
Auki  
вкл.  
leslēgts  
Ijunga  
Відчищено  
Zapnuto  
Zapnuté



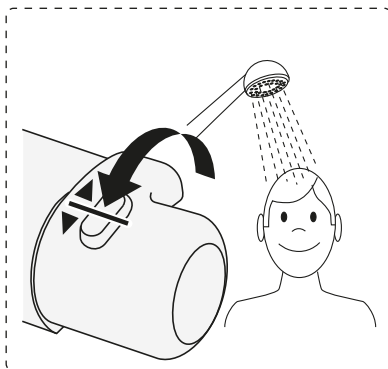
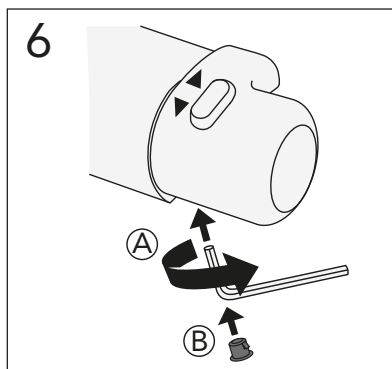
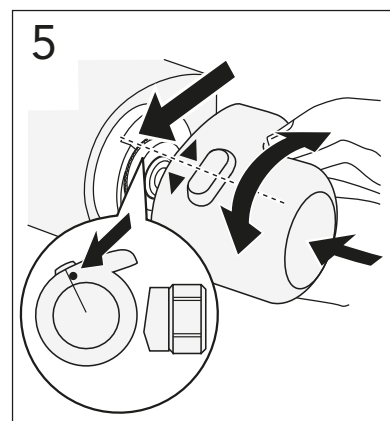
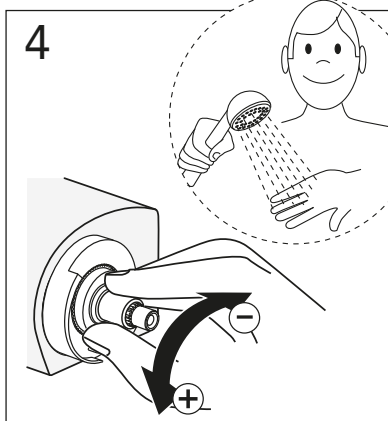
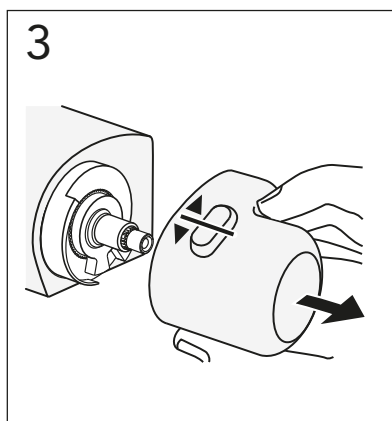
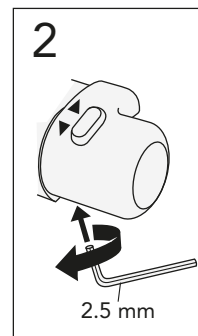
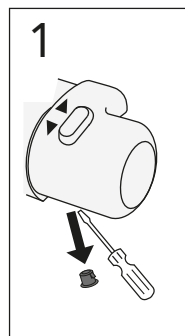
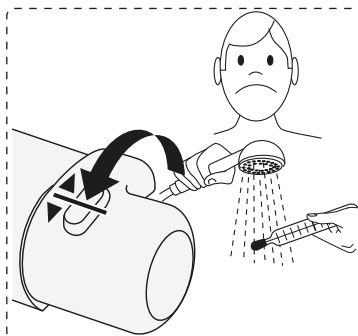
# LOGIC





# LOGIC

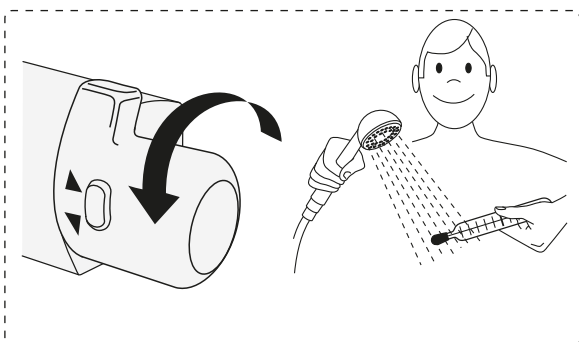
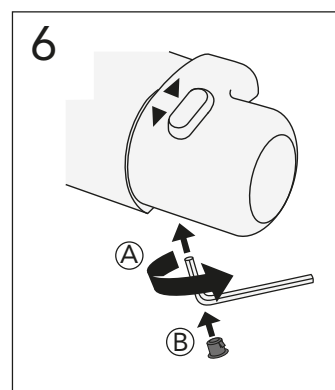
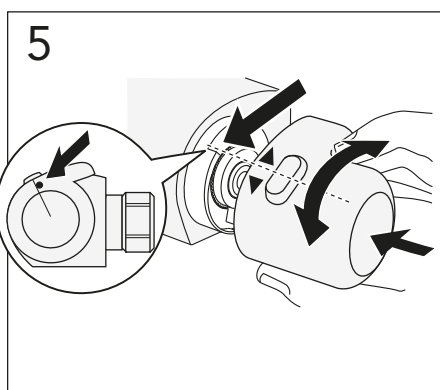
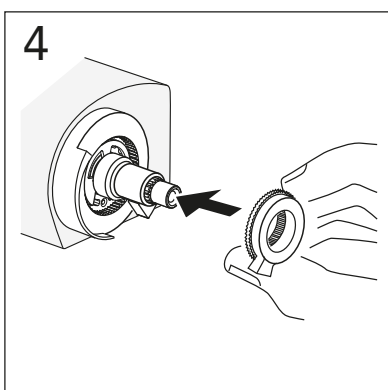
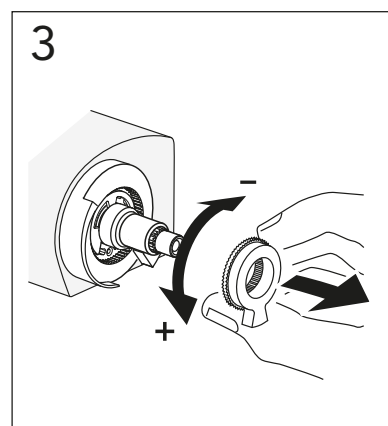
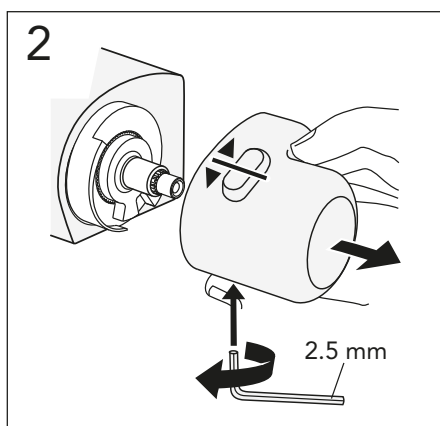
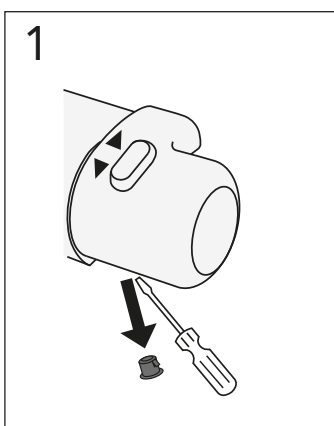
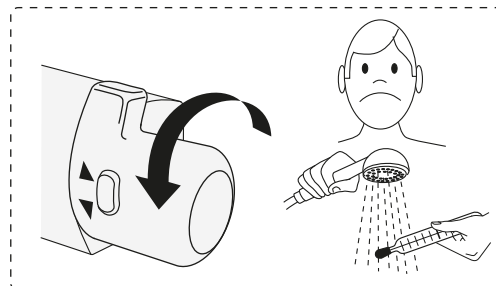
Justera temperaturen  
 Temp adjustment  
 Justere temperaturen  
 Justere temperaturen  
 Säädä lämpötilarajoinin  
 Настройка ограничителя температуры  
 Temperatuurireguleerimine  
 Temperatūras regulēšana  
 Temperatūros reguliuotojas  
 Налаштування температури  
 Nastavení teploty  
 Nastavenie teploty





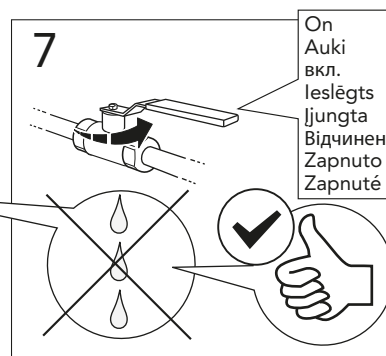
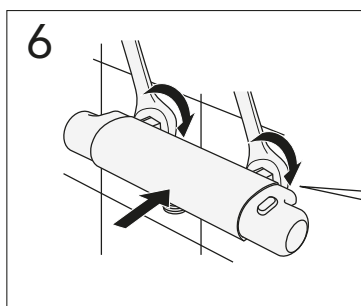
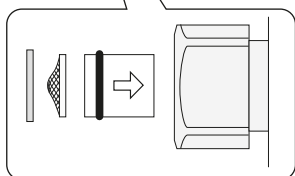
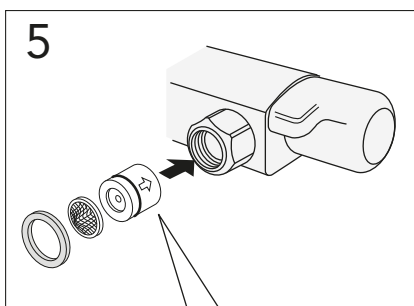
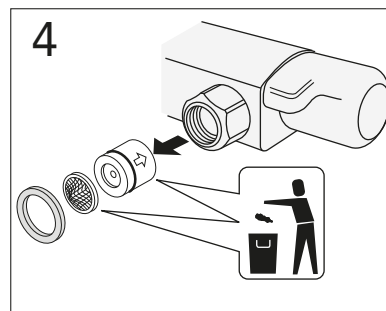
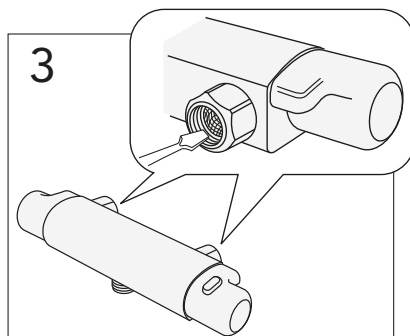
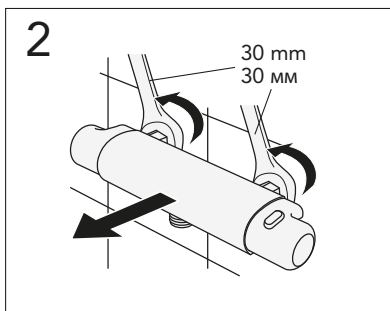
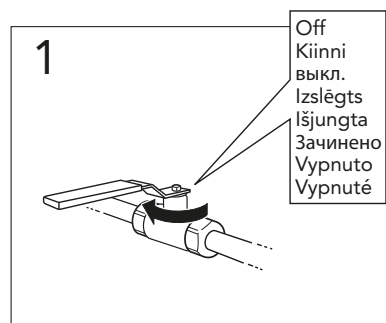
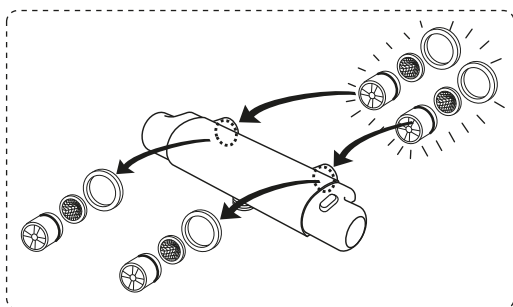
# LOGIC

Begränsa temperaturen (Maxvärme)  
 Limit temperature (Max hot)  
 Begrænse temperaturen (Max varme)  
 Begrense temperaturen (Maks varme)  
 Kuuman veden rajoittaminen (Kuuman veden rajoittaminen)  
 Настройка ограничителя температуры (Ограничитель горячей воды)  
 Temperatuuri piiramine (Reguleerimine maksimum temperatuurile)  
 Temperatūras ierobežošana (Maksimāli karsts)  
 Ribota temperatūra (Maksimaliai karšta)  
 Лімітування температури (Макимально гаряча)  
 Hraníční teplota (Max horká)  
 Hraníčná teplota (Max horúca)



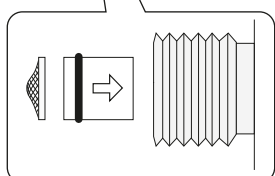
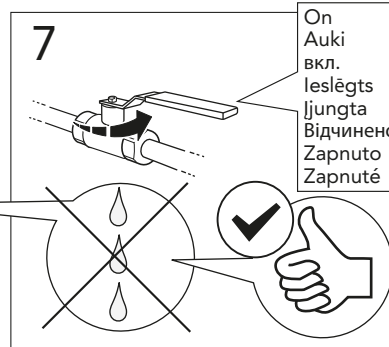
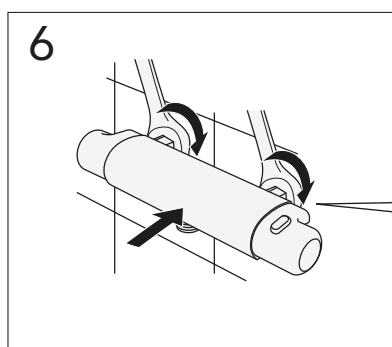
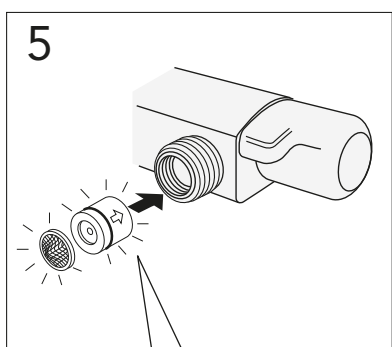
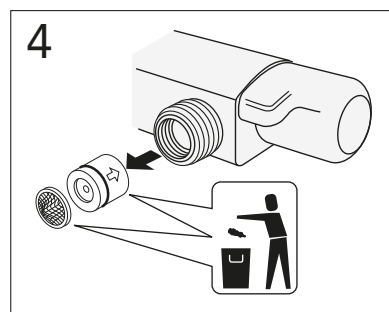
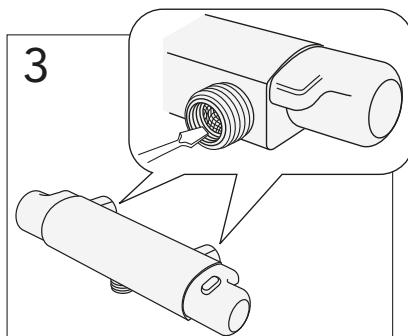
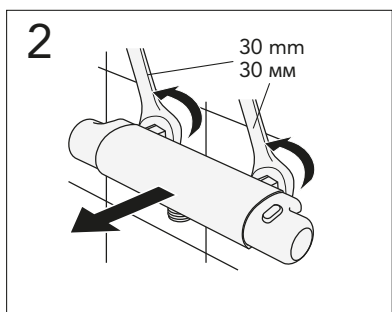
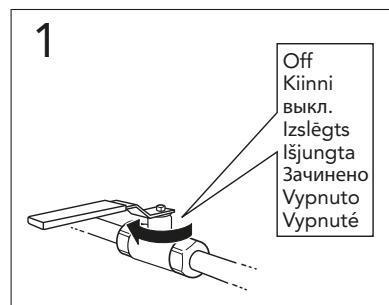
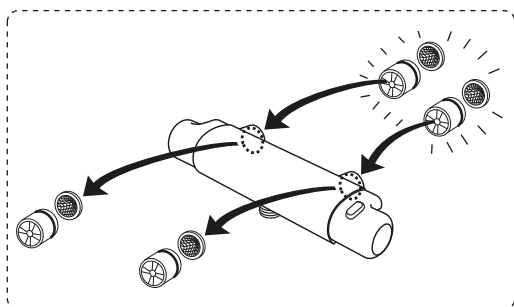


# LOGIC 150 c-c





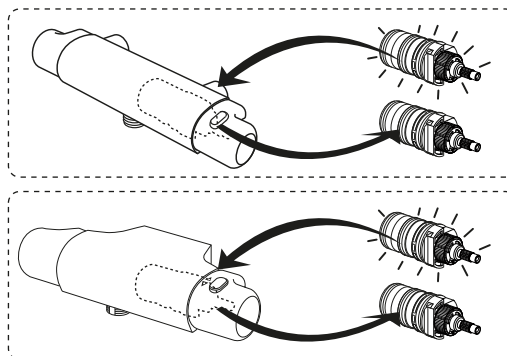
# LOGIC 160 c-c







# LOGIC



**1**

Off  
Kiinni  
выкл.  
Izslēgts  
Išjungta  
Зачинено  
Vurpuro  
Vurputé

**2**

2.5 mm

**3**

**4**

**5**

**6**

**7**

**8**

**9**

On  
Auki  
вкл.  
Ieslēgts  
Ijungta  
Відчинено  
Zarpuro  
Zarpuruté

**10**

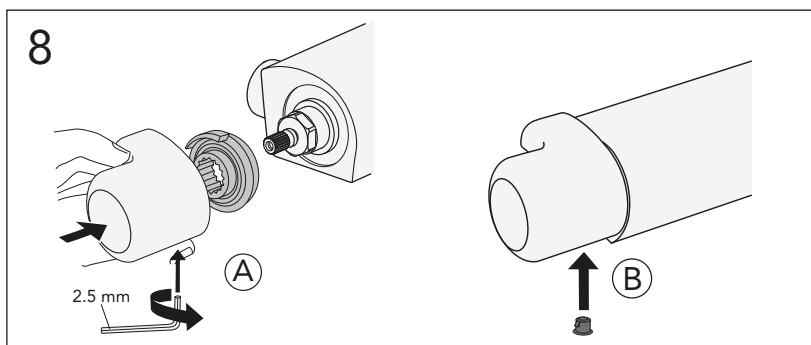
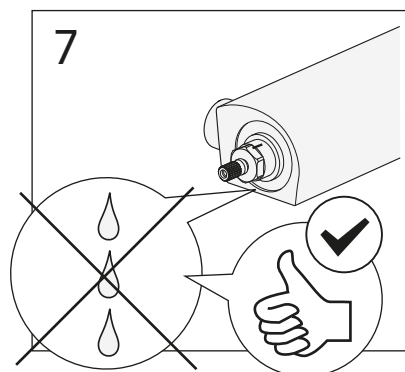
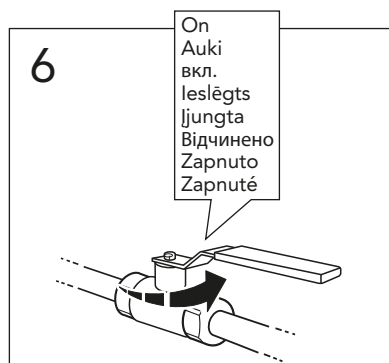
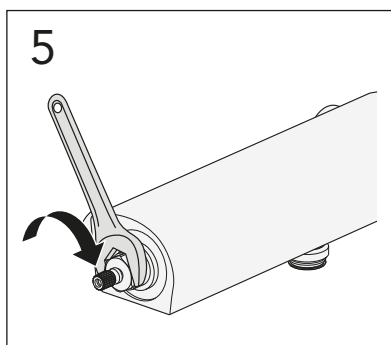
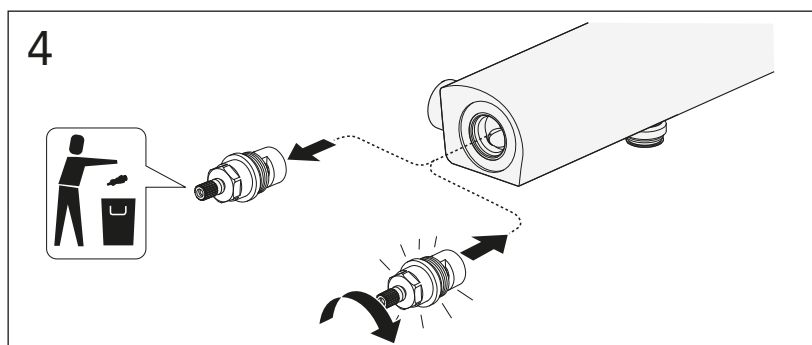
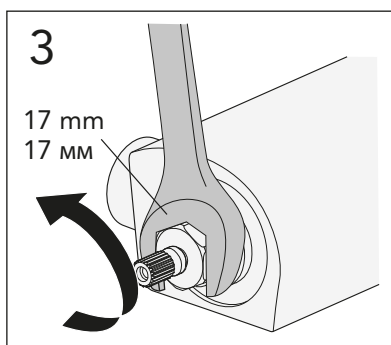
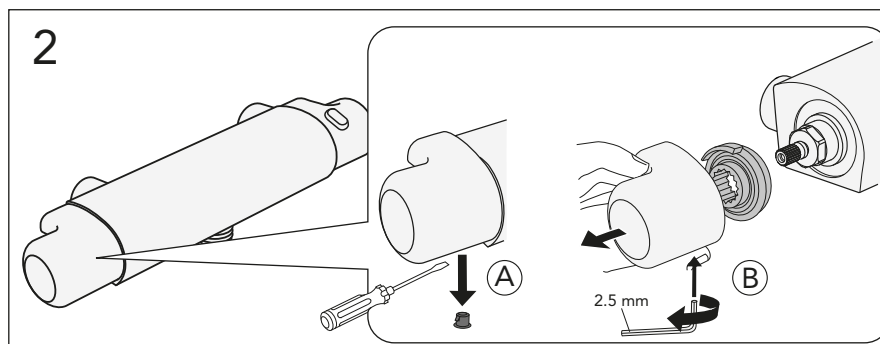
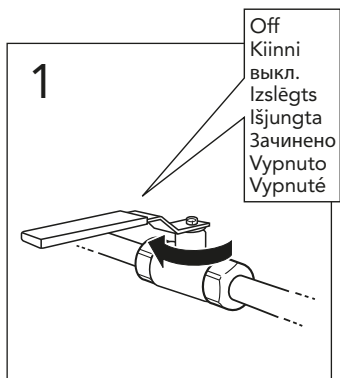
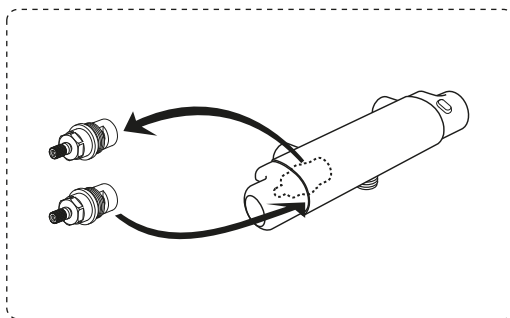
**11**

**12**

2.5 mm



# LOGIC

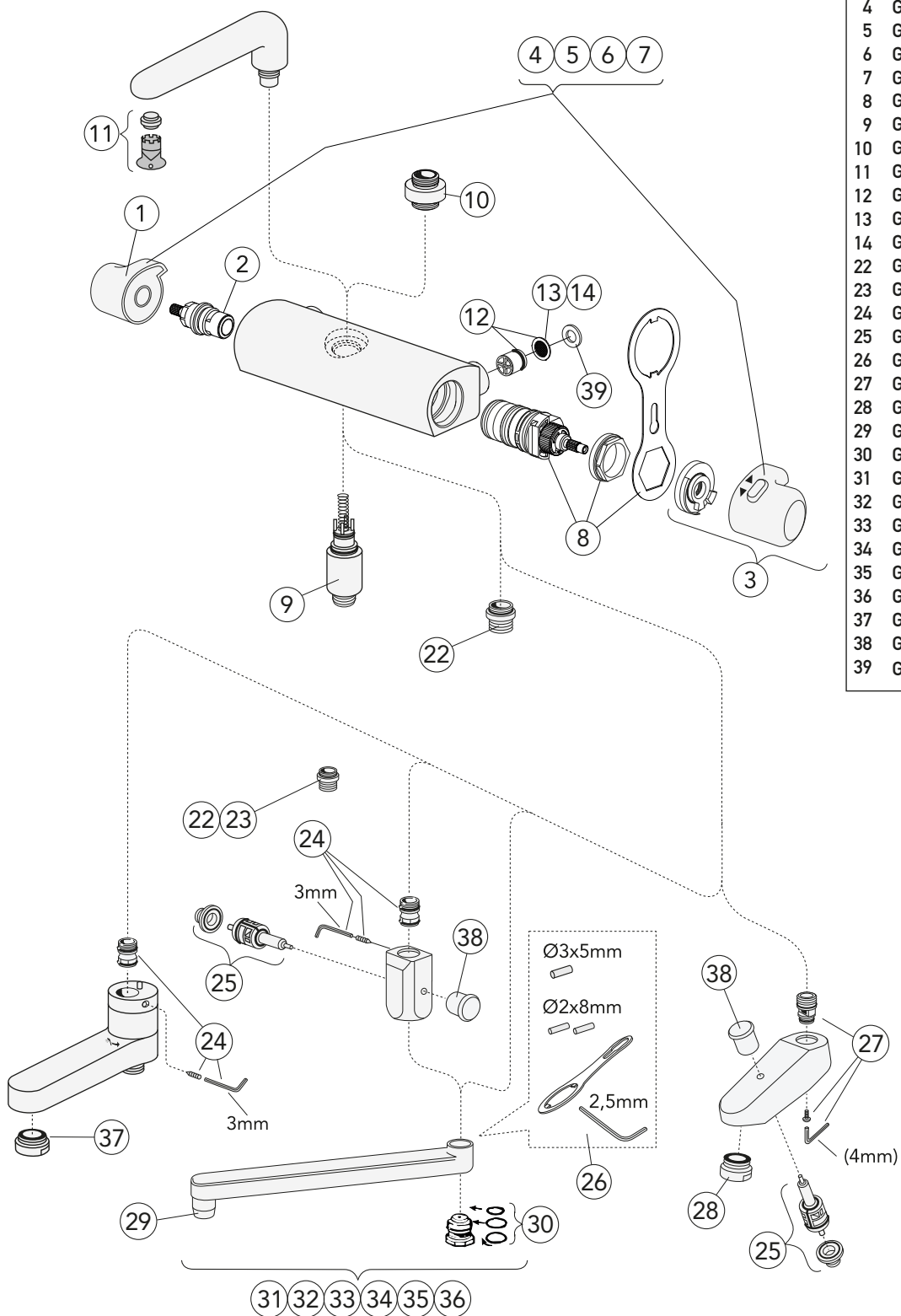




# LOGIC

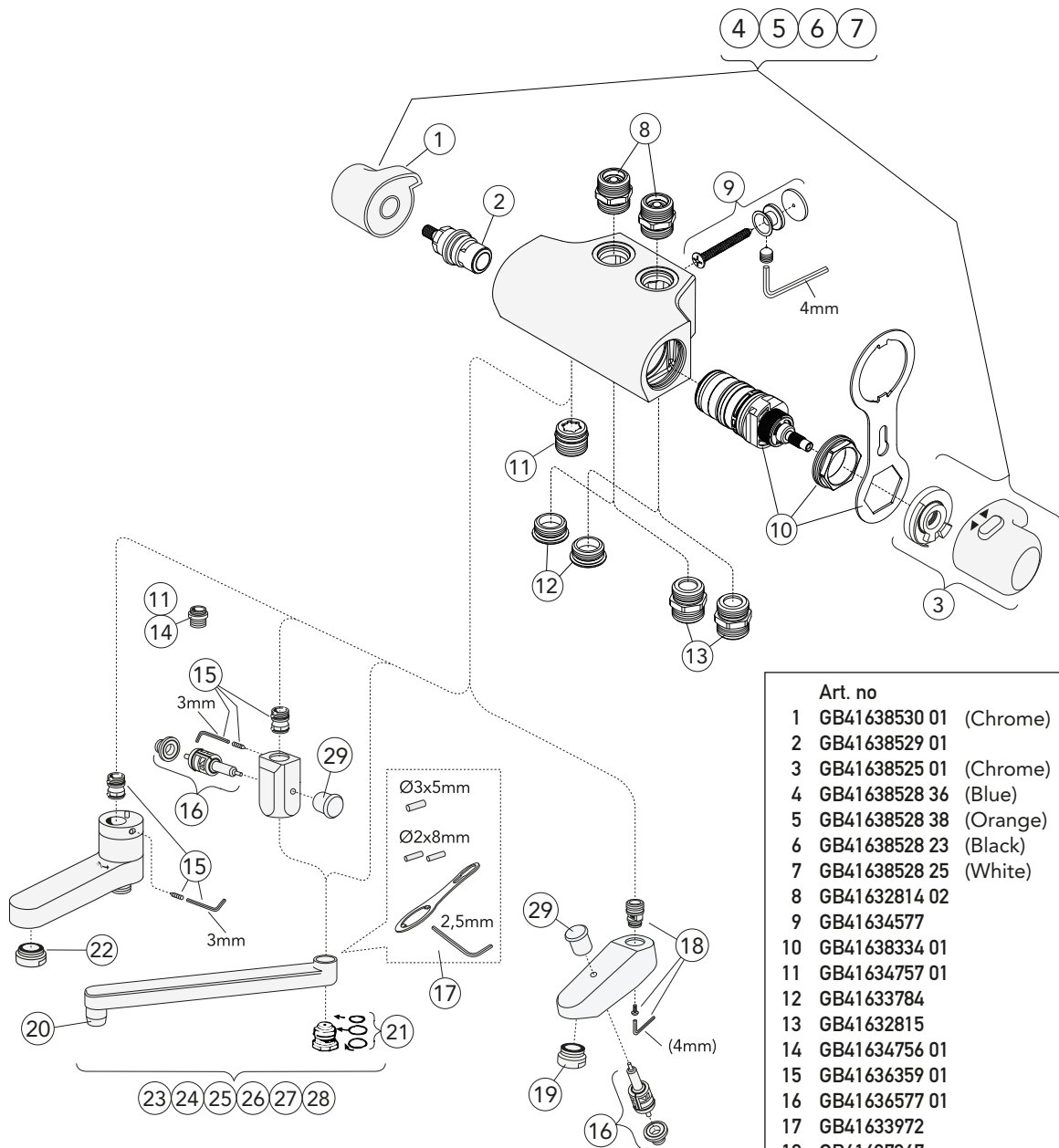
Art. no

- 1 GB41638530 01 (Chrome)
- 2 GB41638529 01
- 3 GB41638525 01 (Chrome)
- 4 GB41638528 36 (Blue)
- 5 GB41638528 38 (Orange)
- 6 GB41638528 23 (Black)
- 7 GB41638528 25 (White)
- 8 GB41638334 01
- 9 GB41638545 01
- 10 GB41638339 01
- 11 GB41638542 01
- 12 GB41632698 02
- 13 GB41635633 02
- 14 GB41635633 10
- 22 GB41634757 01
- 23 GB41634756 01
- 24 GB41636359 01
- 25 GB41636577 01
- 26 GB41633972
- 27 GB41637347
- 28 GB41634555 01
- 29 GB41630131 01
- 30 GB41633952 01
- 31 GB41633631
- 32 GB41633632
- 33 GB41633633
- 34 GB41633614
- 35 GB41633616
- 36 GB41633624
- 37 GB41637387 01
- 38 GB41636822 01
- 39 GB41635641





# LOGIC



Art. no	
1	GB41638530 01 (Chrome)
2	GB41638529 01
3	GB41638525 01 (Chrome)
4	GB41638528 36 (Blue)
5	GB41638528 38 (Orange)
6	GB41638528 23 (Black)
7	GB41638528 25 (White)
8	GB41632814 02
9	GB41634577
10	GB41638334 01
11	GB41634757 01
12	GB41633784
13	GB41632815
14	GB41634756 01
15	GB41636359 01
16	GB41636577 01
17	GB41633972
18	GB41637347
19	GB41634555 01
20	GB41630131 01
21	GB41633952 01
22	GB41637387 01
23	GB41633631
24	GB41633632
25	GB41633633
26	GB41633614
27	GB41633616
28	GB41633624
29	GB41636822 01



www.gustavsberg.com



-  Sweden / Sverige
-  English
-  Denmark / Danmark
-  Finland / Suomi
-  Norway / Norge
-  Estonia / Eesti
-  Russia / Россия
-  Latvia / Latvija
-  Lithuania / Lietuva
-  Ukraine / Україна

DRIFT & SKÖTSEL  
 DRIFT OG VEDLIGEHOLDELSE  
 DRIFT OG VEDLIKEHOLD  
 ASENNUS-, KÄYTTÖ- JA HOITO-OHJEET  
 ASSEMBLY AND MAINTENANCE  
 PAIGALDAMINE & HOOLDAMINE  
 MONTĀŽA UN KOPŠANA  
 MONTAVIMAS IR PRIEŽIŪRA  
 Сборка и техническая поддержка  
 MONTÁŽ A ÚDRŽBA

LANGUAGE



SUPPORT



A MEMBER OF THE  
 VILLEROY & BOCH GROUP



Sweden  
 Villeroy & Boch Gustavsberg AB  
 Box 400  
 134 29 Gustavsberg  
 Phone +46 8 570 391 00  
 info@gustavsberg.com

Norway  
 Villeroy & Boch Norge AS  
 Luhrtoppen 2  
 Postboks 13  
 1471 Lørenskog  
 Tlf. + 47 67 97 82 50  
 info.norway@gustavsberg.no

Estonia  
 Villeroy & Boch Gustavsberg Oy Eesti Filiaal  
 F. R. Faehmanni 6  
 10125 Tallinn  
 Telefon + 372 646 0312  
 E-mail: info@gustavsberg.ee

Lithuania  
 Villeroy & Boch Gustavsberg Oy Filialas  
 Maironio 25-23,  
 Vilnius LT-01125  
 Tel.: +370 5 2460811  
 El.paštas: info@gustavsberg.com

Russia  
 ООО "Виллерой и Бох"  
 127287 Москва  
 ул. 2я Хуторская, д.38А/9  
 Тел.: + 7 495 609 6560  
 info.russia@gustavsberg.com

Denmark  
 Villeroy & Boch Danmark A/S  
 Hvidsværmervej 165 G  
 2610 Rodovre  
 Tlf + 45 36 70 80 55  
 info@gustavsberg.dk

Suomi/Finland  
 Villeroy & Boch Gustavsberg Oy  
 Laippatie 14 b  
 00880 Helsinki  
 Puh +358 9 329 18 811  
 myynti@gustavsberg.com

Latvia  
 Villeroy&Boch Gustavsberg Oy parstavnieciba Latvija  
 Krasta iela 68 A  
 LV - 1019 Riga, Latvija  
 Tālrunis: +371 6724 5511  
 e-pasts: info.latvia@gustavsberg.com

Україна  
 Представництво Villeroy & Boch Gustavsberg в Україні  
 вул. Богдана Хмельницького 17/52а, оф. 401а,  
 м. Київ, 01030  
 тел: +38044 493 98 68  
 info@gustavsberg.kiev.ua

Czech Republic / Slovakia  
 Villeroy & Boch Czech s.r.o  
 Türkova 2319/5b  
 149 00 Praha 4 - Chodov  
 Czech Republic  
 Tel: +420 271 001 647  
 info-cz@villeroy-boch.com